

# Gemeinde Poppendorf

## Beschlussvorlage

BV/BAU/161/2022

öffentlich



## Umsetzung der Maßnahmen der WRRL der Maßnahmen WAUN-06000, M32 und M33 - Bestätigung zur Eilentscheidung des Bürgermeisters zur Auftragsvergabe der Leistungen zur Berechnung des ökologisch begründeten Mindestabflusses

<i>Organisationseinheit:</i> BEL/SG Bauamt <i>Bearbeitung:</i> Beatrice Gertenbach	<i>Datum</i> 18.11.2022
---	----------------------------

<i>Beratungsfolge</i>	<i>Geplante Sitzungstermine</i>	<i>Ö / N</i>
Gemeindevertretung Poppendorf (Entscheidung)	28.11.2022	Ö

### **Sachverhalt**

Für die Fortsetzung des Projektes zur Umsetzung der WRRL ist die Ermittlung des ökologisch begründeten Mindestabflusses für den Peezer Bach im Bereich des Umfluters des Mühlenteiches notwendig geworden. Die Berechnung soll Auskunft geben über die möglichen Maßnahmen zur Wasserverteilung zwischen dem Umfluter und dem Mühlenteich.

Die Leistungen wurden über den Rahmenvertrag zwischen dem Land MV und biota - Institut für ökologische Forschung und Planung GmbH abgefragt und durch das STALU MM geprüft.

Da die Gemeindevertretung nicht innerhalb der Bindfrist des Angebotes tagte, übernahm der Bürgermeister die Beauftragung als Eilentscheidung, um weitere Verzögerungen im Projektablauf zu vermeiden.

### **Auswirkungen auf das Liegenschaftsamt:**

Es sind keine bekannt.

### **Beschlussvorschlag**

Die Gemeindevertretung Poppendorf beschließt in ihrer Sitzung am 28.11.2022 die Eilentscheidung gem. § 39 Abs. 3 S. 3 KV M-V des Bürgermeisters vom 12.07.2022 zur Beauftragung der Berechnung des ökologisch begründeten Mindestabflusses an biota - Institut für ökologische Forschung und Planung GmbH gem. § 39 Abs. 3 S.4 KV M-V zu genehmigen.

### **Finanzielle Auswirkungen**

Auf dem Produktkonto 55200.7853200.096000 stehen rund 164.000,00 Euro zur Verfügung.

Die Finanzierung ist gesichert.

**Anlage/n**

- 1 2022-07-12\_gez\_Eilentscheidung BGM\_ Vergabe hydraulische Berechnung (PDF) (öffentlich)

## **EILENTSCHEIDUNG**

### **des Bürgermeisters**

gem. § 39 Abs. 3 S. 3 KV M-V

- Vorhaben: **Durchführung von Maßnahmen zur Umsetzung der Europäischen Wasserrahmenrichtlinie (WRRL) Peezer Bach, WAUN-0600 – M32 – Rückbau Wehr Poppendorf und Reglung Wasserverteilung zu Gunsten des Umfluters sowie M33 – Optimierung Umfluter Teich Poppendorf**
- Leistung: **Berechnung des ökologischen Mindestabflusses für den Peezer Bach in Poppendorf**

#### **Begründung:**

Für die Fortsetzung des Projektes zur Umsetzung der WRRL ist die Ermittlung des ökologisch begründeten Mindestabflusses für den Peezer Bach im Bereich des Umfluters notwendig geworden. Die Berechnung soll Auskunft geben über die möglichen Maßnahmen zur Wasserverteilung zwischen dem Umfluter und dem Mühlenteich.

Die Leistungen wurden über den Rahmenvertrag zwischen dem Land MV und biota – Institut für ökologische Forschung und Planung GmbH abgefragt und durch das STALU MM geprüft.

Da die Gemeindevertretung nicht innerhalb der Bindfrist des Angebotes tagt, übernimmt der Bürgermeister die Beauftragung als Eilentscheidung, um weitere Verzögerungen im Projektablauf zu vermeiden.

#### **Finanzielle Auswirkungen**

Auf dem Produktkonto 55200.7853200.096000 stehen rund 164.000,00 Euro zur Verfügung.

Die Finanzierung ist gesichert.

#### **Anlagen:**

Angebot biota – Institut für ökologische Forschung und Planung GmbH

#### **Entscheidung:**

Der Bürgermeister, Herr Wallis, entscheidet gem. § 39 Absatz 3 S.3 KV M-V in äußerster Dringlichkeit, da die Gemeindevertretung nicht eingerichtet ist, dass der Auftrag für die Berechnung des ökologisch begründeten Mindestabflusses für den Peezer Bach in Poppendorf an biota – Institut für ökologische Forschung und Planung GmbH in Höhe von 8.422,88 Euro vergeben wird. Der Bürgermeister wird den Auftrag unterzeichnen.

Diese Eilentscheidung bedarf der Genehmigung durch die Gemeindevertretung gem. § 39 Abs. 3 S.4 KV M-V.

12.07.2022

Datum



Jörg Wallis, Bürgermeister

Institut **biota** GmbH D-18246 Bützow, Nebelring 15

Gemeinde Poppendorf über Amt Carbäk  
Frau Beatrice Gertenbach  
Moorweg 5  
18184 Broderstorf

- Ökologische Forschung und Systemanalyse
- Wasserwirtschaftliche Fachplanung
- Hydrologie und Wassermengenbewirtschaftung
- Wasserbau und Fischaufstiegsanlagen
- Gewässergütebestimmung und –bewertung
- Naturschutzfachplanung
- Kartierung und Bewertung von Flora und Fauna
- Monitoring und Effizienzkontrolle
- FFH-Umweltverträglichkeitsuntersuchung
- Landschafts- und Grünordnungsplanung
- Regionalmanagement/-entwicklung
- Soziökonomische Analyse, Tourismusstudien
- Geodatenverarbeitung und Umweltinformationssysteme

Ihr Ansprechpartner:

Dr. rer. nat. Tim G. Hoffmann tim.hoffmann@institut-biota.de

Telefon-Durchwahl

+49 38461 916734

Datum

05.07.2022

Angebot 2022-07-0008

**Berechnung des ökologischen Mindestabflusses für den Peetzer Bach bei Poppendorf**

Sehr geehrte Frau Gertenbach,

herzlichen Dank für Ihre Anfrage vom 04.07.2022 und das damit verbundene Interesse. Gerne unterbreiten wir Ihnen anbei das gewünschte Angebot.

Wir hoffen, Sie sowohl fachlich als auch preislich mit unserem anliegenden Angebot überzeugen zu können und würden uns sehr über eine Beauftragung freuen. Selbstverständlich stehen wir Ihnen für Rückfragen oder eine persönliche Erläuterung des Angebotes gerne zur Verfügung und verbleiben

mit freundlichen Grüßen  
im Auftrag

Dr. Tim G. Hoffmann

Anlagen

Geschäftsführer: Dr. rer. nat. Dr. agr. Dietmar Mehl (Vorsitzender)  
Dr. rer. nat. Tim G. Hoffmann, M. Sc. Conny Mehl

Steuernummern: DE 164789073 (USt.-ID), 086/106/02690 (Finanzamt Güstrow)  
Handelsregister: Amtsgericht Rostock HRB 5562

Commerzbank (IBAN: DE7913040000114422900, BIC: COBADEFFXXX)  
Deutsche Bank (IBAN: DE60130700240144993300, BIC: DEUTDE33BROS)  
Volks- und Raiffeisenbank (IBAN: DE38140613080000779750, BIC: GENODEF1GUE)

Sitz: 18246 Bützow, Nebelring 15  
Telefon: 038461 / 9167-0  
Telefax: 038461 / 9167-50 oder -55  
E-Mail: postmaster@institut-biota.de  
Internet: www.institut-biota.de



## Untersuchungsgebiet

Peezer Bach bei Poppendorf

## Zeitspanne

Die Leistungen können innerhalb von 4 Monaten nach Auftragserteilung und Datenbereitstellung erbracht werden.

- RV GF - Stundenleistungen des Auftragnehmers - Geschäftsführer
- RV WM - Stundenleistungen des Auftragnehmers - technisch-wissenschaftlicher Mitarbeiter
- RV TM - Stundenleistungen des Auftragnehmers - technischer Mitarbeiter

## Kostenangebot

**AP2** **1.470,00 €**

Beschreibung	Menge	Einheit	Einzelpreis	Summe
AP2_10 (RV WM 2020) Anfragen von Grundlagendaten z.B. Hydrologische Werte Pegel Peezer Bach Mönchhagen, DGM1, Geodaten usw.	4	Std.	52,50 €	210,00 €
AP2_15 (RV WM 2020) Zusammenfassende Auswertung aller vorliegenden Teilergebnisse, Bewertung und Schlussfolgerungen, Ausfertigung des Berichtes	24	Std.	52,50 €	1.260,00 €

**AP7** **3.066,00 €**

Beschreibung	Menge	Einheit	Einzelpreis	Summe
AP7_14.1 (RV WM 2020) Analyse und Auswertung nach Abflusszeitreihen Pegel Mönchhagen vor und nach Wehrbau unter Berücksichtigung von Wasserentnahme ggf. unter Berücksichtigung genereller Abflusstrends, Vergleiche geeigneter niedrigwasserstatistischer Kennwerte	16	Std.	52,50 €	840,00 €

**AP7\_14.2** **966,00 €**

Detailvermessung des Umläufers Peezer Bach in Poppendorf an 2 abflusssensiblen Bereichen entsprechend DVWK 1999: min. 30-fache der mittleren Breite = 300 - 500 m, inkl. Wasserspiegellagen

Beschreibung	Menge	Einheit	Einzelpreis	Summe
AP7_14.2 (RV TM 2020)	8	Std.	42,00 €	336,00 €
AP7_14.2 (RV WM 2020)	12	Std.	52,50 €	630,00 €
AP7_14.6 (RV WM 2020) Vergleich der Berechnungsergebnisse mit den Referenzbedingungen und Ableitung möglicher Defizite	16	Std.	52,50 €	840,00 €
AP7_15 (RV WM 2020) Analyse des Fischartenspektrums im relevanten FG-Abschnitt aus vorhandenen Daten und Zuordnung von Strömungs-/Habitatpräferenzen aus DVWK (1999) oder anderen Quellen	8	Std.	52,50 €	420,00 €

Geschäftsführer: Dr. rer. nat. Dr. agr. Dietmar Mehl (Vorsitzender)  
Dr. rer. nat. Tim G. Hoffmann, M. Sc. Conny Mehl

Steuernummern: DE 164789073 (USt.-ID), 086/106/02690 (Finanzamt Güstrow)  
Handelsregister: Amtsgericht Rostock HRB 5562

Commerzbank (IBAN: DE7913040000114422900, BIC: COBADEFFXXX)  
Deutsche Bank (IBAN: DE60130700240144993300, BIC: DEUTDEBROS)  
Volks- und Raiffeisenbank (IBAN: DE38140613080000779750, BIC: GENODEF1GUE)

Sitz: 18246 Bützow, Nebelring 15  
Telefon: 038461 / 9167-0  
Telefax: 038461 / 9167-50 oder -55  
E-Mail: postmaster@institut-biota.de  
Internet: www.institut-biota.de

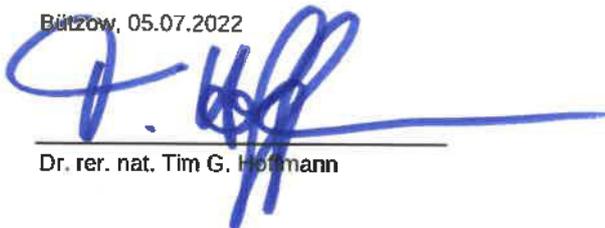


AP8					2.205,00	€
Beschreibung	Menge	Einheit	Einzelpreis		Summe	
AP8_11 (RV WM 2020) einmalige Messung sohnaher Fließgeschwindigkeiten mit induktivem Messgerät auf 2 Transekten je Bereich, Auswertung und Darstellung der Ergebnisse	6	Std.	52,50	€	315,00	€
AP8_12 (RV WM 2020) einmalige Durchflussmessung zur Modellkalibrierung je Bereich	4	Std.	52,50	€	210,00	€
AP8_14 (RV WM 2020) Aufstellung eines hydraulischen Detailmodells für beide Gewässerbereiche, Berechnung der Fließgeschwindigkeiten und Wassertiefen für relevante Niedrigwasserdurchflüsse	24	Std.	52,50	€	1.260,00	€
AP8_17 (RV WM 2020) Aufarbeitung und Darstellung der Vermessung zu je 2 Transekte	8	Std.	52,50	€	420,00	€
Beschreibung	Menge	Einheit	Einzelpreis		Summe	
Nebenkosten 5%	1	Stück	337,05	€	337,05	€
<b>Summe</b>					<b>7.078,05</b>	<b>€</b>
<b>19,00% Umsatzsteuer</b>					<b>1.344,83</b>	<b>€</b>
<b>Angebotssumme</b>					<b>8.422,88</b>	<b>€</b>

Auf Nachweis entsprechend erbrachter Teilleistungen kann eine angemessene Abschlagszahlung mit einer Abschlagsrechnung gefordert werden (§ 632a BGB).

Die Angebotskalkulation fußt u. a. auf einer Abschätzung des Zeitbedarfes nach Leistungspositionen und Personalgruppen (Büroinhaber/Geschäftsführer, Wissenschaftlicher Mitarbeiter/Ingenieur, Technischer Mitarbeiter), die sich in der Praxis teilweise als nicht zielführend herausstellen kann. Es wird deshalb mit Auftragserteilung vorausgesetzt, dass sowohl ein Ausgleich zwischen den Personengruppen, als auch zwischen den Leistungspositionen möglich ist, solange die angebotene/vereinbarte Gesamtvergütung nicht überschritten wird (Verrechnungsmöglichkeit von Mehr- und Mindermenge nach Leistungsposition und Personalgruppe). Hierzu werden entsprechende Aufwands-/Stundennachweise vorgelegt.

Bützow, 05.07.2022



Dr. rer. nat. Tim G. Hoffmann

Geschäftsführer: Dr. rer. nat. Dr. agr. Dietmar Mehl (Vorsitzender)  
Dr. rer. nat. Tim G. Hoffmann, M. Sc. Conny Mehl

Steuernummern: DE 164789073 (USt.-ID), 086/106/02690 (Finanzamt Güstrow)  
Handelsregister: Amtsgericht Rostock HRB 5562

Commerzbank (IBAN: DE79130400000114422900, BIC: COBADEFFXXX)  
Deutsche Bank (IBAN: DE60130700240144993300, BIC: DEUTDEBROS)  
Volks- und Raiffeisenbank (IBAN: DE38140613080000779750, BIC: GENODEF1GUE)

Sitz: 18246 Bützow, Nebeling 15  
Telefon: 038461 / 9167-0  
Telefax: 038461 / 9167-50 oder -55  
E-Mail: postmaster@institut-biota.de  
Internet: www.institut-biota.de

